

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 44 (1957)  
**Heft:** 5: Sonderheft Frankreich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

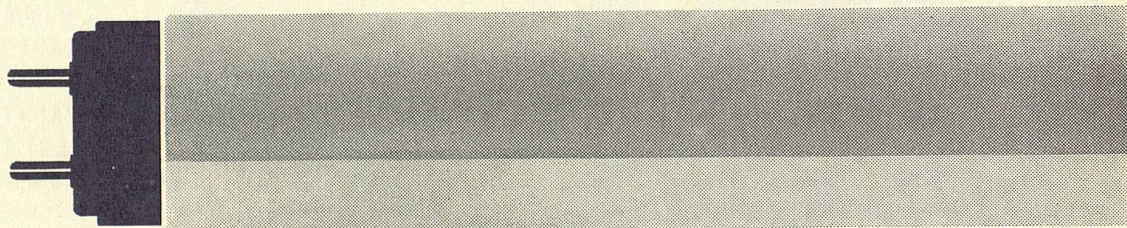
**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



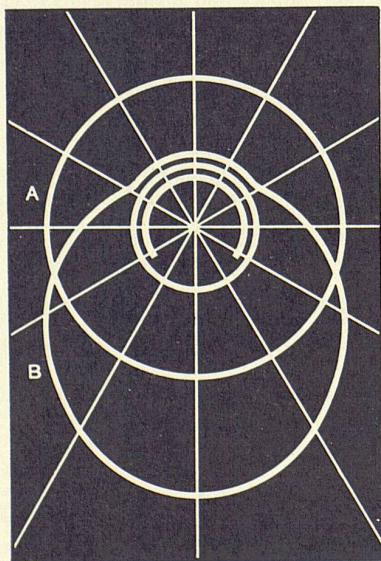
# 25% mehr Licht

auf dem Arbeitsplatz  
(bei gleichem Stromverbrauch)



**Neu**

A = Standard-Fluoreszenzlampe  
B = TL-F Reflektor-Fluoreszenzlampe



**TL-F**

die Fluoreszenzlampe mit

dem neuartigen, inneren Reflektor!

- Richtet den Hauptteil des erzeugten Lichtes direkt auf die Arbeitsebene
- Vermeidet eine Verminderung der Lichtausbeute durch Staubbildung auf der Lampe.
- Senkt deshalb die kostspieligen Unterhaltskosten (weniger Reinigungen)

Wir senden Ihnen gerne unseren Spezialprospekt. Unser lichttechnisches Bureau steht Ihnen mit weiteren Auskünften jederzeit zur Verfügung.

**PHILIPS**



Philips AG Zürich Abt. Philora Tel. 051/25 86 10



# BODEN-BELÄGE und TEPPICHE SOLS et TAPIS

## BASEL

Steinenberg 19 Tel. (061) 22 48 71

## ZÜRICH

Talacker 24  
Tel. (051)  
23 77 86

Ständige Ausstellung:  
SCHWEIZER  
BAUMUSTER-ZENTRALE  
Börsenblock  
ZÜRICH

LINOLEUM  
PLASTOFLOOR  
PLASTOKORK  
KORKPARKETT  
GUMMIBELÄGE  
PLASTIOBELÄGE  
AT-PLATTEN  
SPANNTEPPICHE  
ORIENT-TEPPICHE  
u. s. w.

Fachgerechtes Verlegen  
mit Garantie des Spezialgeschäftes

**LINOLEUM** der hygienische, haltbare und ansprechende Bodenbelag für Wohn- und Geschäftsräume, für Spitäler, Schulen, Turnhallen etc.

**PLASTOFLOOR** der neuzeitliche Bodenbelag, Oberschicht Plastik, Unterschicht Kork, fusswarm, äusserst dauerhaft, leicht zu reinigen, preiswert!

**SPANNTEPPICHE** der gediegene Belag für gepflegte Wohn- und Büro-Räume, Modesalons, Tea-Rooms u. s. w.  
Reichhaltige Auswahl, beste Referenzen, fachmännische Beratung, unverbindliche Vertreter-Besuche, Kosten-Voranschläge und Mustersendungen.

**DIREKTER IMPORT von ORIENT-TEPPICHEN und «BERBERN»**  
aller Provenienzen. Persönlicher Einkauf in den Ursprungsländern.

HETTINGER AG. BASEL • ZÜRICH • LUGANO